# Käyttöohje - Suomi

## Ladattava Kynsipora 35000 rpm Pink (14623)



### KÄYTTÖ

Laitteen käynnistäminen
-Kytke käsiosa laitteeseen.
-Käynnistä tai sammuta laite painamalla virtapainiketta.
-Lisää nopeutta kiertämällä säätönuppia myötäpäivään.
-Vähennä nopeutta kiertämällä säätönuppia vastapäivään.
-Paina F/R-painiketta vaihtaaksesi pyörimissuuntaa.
Lataaminen
-Kun akun merkkivalo vilkkuu, lataa laite mahdollisimman pian mukana toimitetulla Type-C-kaapelilla.
Poranterän vaihtaminen
-Sammuta laite.
-Käännä käsiosan lukitusrengasta vasemmalle avataksesi lukituksen.
-Vedä vanha terä pois.
-Työnnä uusi terä paikalleen niin, että se on kunnolla kiinni.
-Käännä lukitusrengasta oikealle lukitaksesi terän.
-Varmista aina ennen käyttöä, että terä on kunnolla kiinnitetty.
Turvallisuusohjeet
-Älä pura, muokkaa tai korjaa laitetta itse.
-Puhdista terä ennen käyttöä.
-Katkaise virta ennen terän vaihtamista.
-Työnnä terä kunnolla istukkaan. Jätä näkyviin noin 2 mm terän varresta. Väärin asennettu terä voi irrota tai aiheuttaa käsiosan ylikuumenemisen.
-Älä käytä taipuneita, rikkoutuneita tai vaurioituneita teriä.
-Lopeta käyttö välittömästi, jos laitteesta kuuluu poikkeavaa ääntä tai siinä esiintyy voimakasta tärinää.
-Älä koske pyöriviin osiin laitteen käytön aikana.
-Käyttölämpötila: –20 °C – +40 °C.
-Säilytä poissa lasten ulottuvilta.
Käytä ainoastaan sopivaa virtalähdettä ja varmista, että liitännät on tehty oikein.

### VAROITUKSET

Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muun vettä sisältävän astian lähellä. Kun laitetta käytetään kylpyhuoneessa, irrota se pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys aiheuttaa vaaraa myös laitteen ollessa sammutettuna.
Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

### TAKUU

Tuotteella on yhden (1) vuoden takuu. Takuu kattaa laitteen takuuaikana esiin tulevat valmistusvirheet. Takuu ei kata normaalia laitteen kulumista ja siitä johtuvia vikoja. Tuotteita täytyy käyttää ohjeiden mukaisesti ja laitteen ylikuormittaminen ei ole takuun alainen vika. Laitteet pitää puhdistaa säännöllisesti, koska lika lyhentää tuotteen käyttöikää. Jos laitetta käytetään ammattikäytössä, takuuaika on puolet normaalista takuuajasta. Takuu ei sisällä tuotteen toimituskuluja takuuhuoltoon vaan asiakkaan täytyy maksaa toimituskulut itse tai tuoda laite myymäläämme huoltoon. Takuuhuollon jälkeen tuote toimitetaan asiakkaalle takaisin edullisimmalla tavalla.

### HÄVITTÄMINEN

Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Toimita tuote sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen paikallis mukaisesti.

### HUOLTO JA ASIAKASPALVELU

Vikatilanteissa, takuuasioissa ja huoltotarpeissa ota yhteyttä maahantuojaan. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.

### MAAHANTUOJA:

CH Nails Oy
Ollilantie 1, 90440 Kempele
asiakaspalvelu@kynsitukku.com

# Bruksanvisning - Swedish

## Portable Nail Drill 35000rpm Pink (14623)



### ANVÄNDNING

Starta enheten
- Anslut handdelen till enheten.
- Starta eller stäng av enheten genom att trycka på strömbrytaren.
- Öka hastigheten genom att vrida justeringsratten medurs.
- Minska hastigheten genom att vrida justeringsratten moturs.
- Tryck på F/R-knappen för att byta rotationsriktning.

Laddning
- När batteriets indikatorlampa blinkar, ladda enheten så snart som möjligt med den medföljande Type-C-kabeln.

Byte av borrhuvud
- Stäng av enheten.
- Vrid låsringen på handdelen åt vänster för att öppna låset.
- Dra ut det gamla huvudet.
- Sätt i det nya huvudet på plats så att det sitter ordentligt.
- Vrid låsringen åt höger för att låsa huvudet.
- Kontrollera alltid innan användning att huvudet sitter ordentligt fast.

Säkerhetsanvisningar
- Demontera, modifiera eller reparera inte enheten själv.
- Rengör huvudet innan användning.
- Koppla bort strömmen innan du byter huvud.
- Tryck huvudet ordentligt i chucken. Lämna cirka 2 mm av huvudet synligt. Felaktigt installerat huvud kan lossna eller orsaka överhettning av handdelen.
- Använd inte böjda, trasiga eller skadade huvuden.
- Sluta använda om enheten ger ifrån sig ovanliga ljud eller uppvisar kraftig vibration.
- Rör inte vid roterande delar under användning av enheten.
- Användningstemperatur: –20 °C – +40 °C.
- Förvara utom räckhåll för barn.

Använd endast lämplig strömkälla och se till att anslutningarna är korrekt gjorda.

### VARNINGAR

Använd inte apparaten nära badkar, dusch, handfat eller andra kärl som innehåller vatten. När apparaten används i badrum, dra ur kontakten efter användning eftersom närheten till vatten utgör en fara även när apparaten är avstängd.
Barn från 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap får endast använda apparaten om de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av apparaten och förstår de risker som användningen innebär. Barn får inte leka med apparaten. Barn får inte utföra rengöring eller användarunderhåll utan tillsyn.

### GARANTI

Produkten har ett (1) års garanti. Garantin täcker tillverkningsfel som uppstår under garantitiden. Garantin täcker inte normalt slitage eller fel som beror på slitage. Produkten ska användas enligt anvisningarna och överbelastning omfattas inte av garantin. Apparaten ska rengöras regelbundet eftersom smuts förkortar produktens livslängd. Vid professionell användning är garantitiden hälften av den normala garantitiden. Garantin omfattar inte fraktkostnader till garantiservice; kunden betalar frakten själv eller lämnar produkten till vår butik för service. Efter garantiservice returneras produkten på det förmånligaste sättet.

### AVFALLSHANTERING

Produkten får inte kasseras med hushållsavfall. Lämna produkten till en lämplig insamlingsplats för el- och elektronikavfall enligt lokala anvisningar.

### SERVICE OCH KUNDTJÄNST

Vid fel, garantifrågor eller behov av service, kontakta importören. Använd inte en skadad produkt.

### IMPORT:

CH Nails Oy
Ollilantie 1, 90440 Kempele
asiakaspalvelu@kynsitukku.com

# User manual - English

## Rechargeable Nail Drill 35000 rpm Pink (14623)



### INSTRUCTIONS

Starting the device
- Connect the handpiece to the device.
- Start or turn off the device by pressing the power button.
- Increase the speed by turning the control knob clockwise.
- Decrease the speed by turning the control knob counterclockwise.
- Press the F/R button to change the rotation direction.

Charging
- When the battery indicator light is flashing, charge the device as soon as possible using the included Type-C cable.

Changing the drill bit
- Turn off the device.
- Turn the locking ring on the handpiece to the left to unlock it.
- Pull out the old bit.
- Push the new bit into place so that it is securely attached.
- Turn the locking ring to the right to lock the bit.
- Always ensure before use that the bit is properly secured.

Safety instructions
- Do not disassemble, modify, or repair the device yourself.
- Clean the bit before use.
- Disconnect the power before changing the bit.
- Push the bit firmly into the chuck. Leave about 2 mm of the bit shaft exposed. A misaligned bit may detach or cause the handpiece to overheat.
- Do not use bent, broken, or damaged bits.
- Stop using immediately if you hear unusual sounds from the device or if there is strong vibration.
- Do not touch rotating parts during the operation of the device.
- Operating temperature: –20 °C – +40 °C.
- Keep out of reach of children.

Use only the appropriate power supply and ensure that the connections are made correctly.

### WARNINGS

Do not use this appliance near a bathtub, shower, basin or any other vessel containing water. When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use because proximity to water presents a hazard even when the appliance is switched off.
Children aged 8 years or over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, may use this appliance only if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Children must not carry out cleaning or user maintenance without supervision.

### WARRANTY

The product has a one (1) year warranty. The warranty covers manufacturing defects that appear during the warranty period. The warranty does not cover normal wear and tear or faults caused by such wear. The product must be used according to the instructions, and overloading the device is not covered by the warranty. The device must be cleaned regularly because dirt shortens the product lifetime. If the product is used professionally, the warranty period is half of the normal warranty period. The warranty does not include shipping costs to warranty service; the customer must pay the shipping costs or bring the product to our store for service. After warranty service, the product will be returned to the customer using the most economical method.

### DISPOSAL

Do not dispose of the product with household waste. Take it to an appropriate collection point for electrical and electroni
to local instructions.

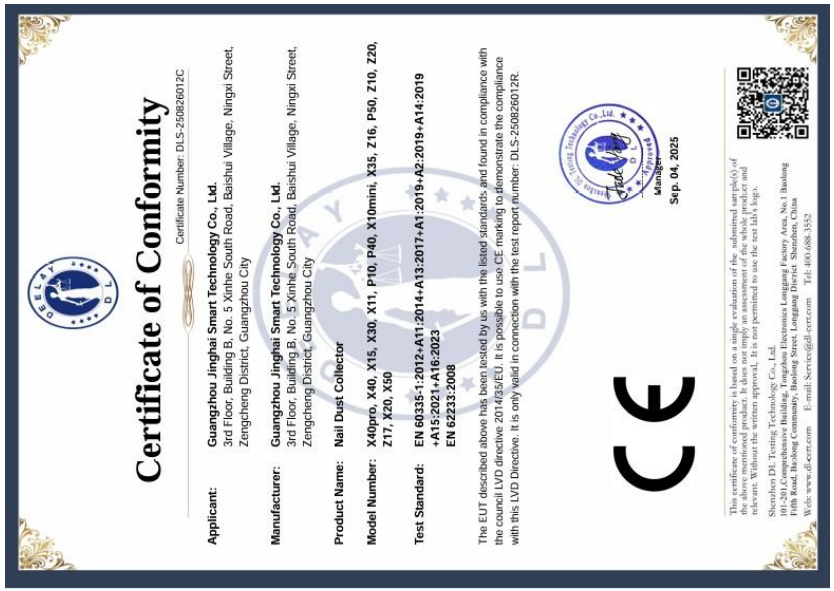
### SERVICE AND CUSTOMER SUPPORT

For faults, warranty questions or service needs, contact the importer. Do not use a damaged product.

### IMPORTER:

CH Nails Oy
Ollilantie 1, 90440 Kempele
asiakaspalvelu@kynsitukku.com





Certificate of Conformity

Certificate Number: DLS-250826012C

Applicant: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Manufacturer: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Product Name: Nail Dust Collector

Model Number: X40pro, X40, X15, X30, X11, P10, P40, X10mini, X35, Z16, P50, Z10, Z20, Z17, X20, X50

Test Standard: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019
+A15:2021+A16:2023
EN 62233:2008

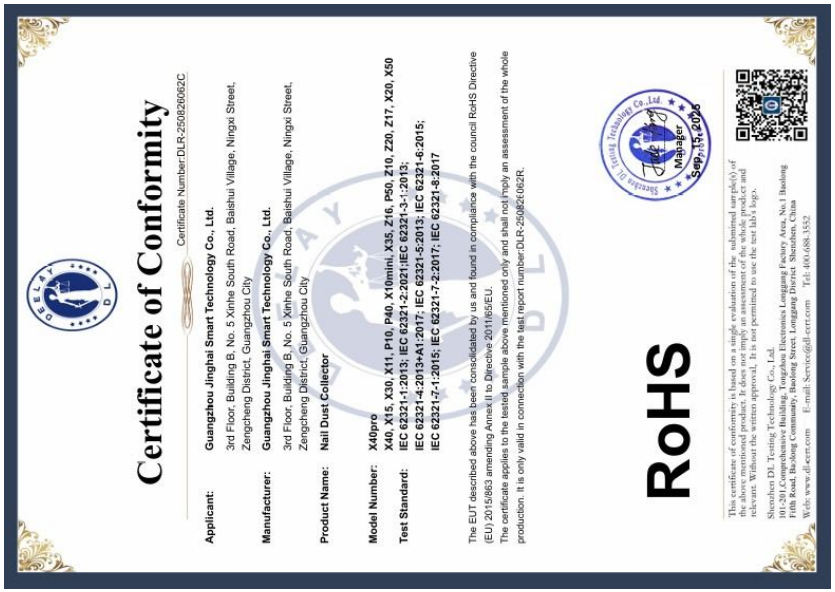
The EUT described above has been tested by us with the listed standards and found in compliance with the council LVD directive 2014/35/EU. It is possible to use CE marking to demonstrate the compliance with this LVD Directive. It is only valid in connection with the test report number: DLS-250826012R.

CE

Sep. 04, 2025

This certificate of conformity is based on a single evaluation of the submitted sample(s) of the above mentioned product. It does not imply an assessment of the whole product and relevant. Without the written approval, It is not permitted to use the test lab's logo.

Shenzhen DL Testing Technology Co., Ltd.
101-201,Comprehensive Building, Tongchou Electronics Longgang Factory Area, No.1 Baolong Fifth Road, Ba-long Community, Baolong Street, Longgang District, Shenzhen, China
Web: www.dl-cert.com E-mail: Service@dl-cert.com Tel: 400-686-3552



Certificate of Conformity

Certificate Number:DLR-250826062C

Applicant: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Manufacturer: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Product Name: Nail Dust Collector

Model Number: X40pro

Test Standard: X40, X15, X30, X11, P10, P40, X10mini, X35, Z16, P50, Z10, Z20, Z17, X20, X50
IEC 62321-1:2013; IEC 62321-2:2021;IEC 62321-3-1:2013;
IEC 62321-4:2013+A1:2017; IEC 62321-5:2013; IEC 62321-6:2015;
IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-7-2:2017; IEC 62321-8:2017

The EUT described above has been consolidated by us and found in compliance with the council RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex.II to Directive 2011/65/EU.
The certificate applies to the tested sample above mentioned only and shall not imply an assessment of the whole production. It is only valid in connection with the test report number:DLR-250826062R.

RoHS

Sep. 17, 2025

This certificate of conformity is based on a single evaluation of the submitted sample(s) of the above mentioned product. It does not imply an assessment of the whole product and relevant. Without the written approval, It is not permitted to use the test lab's logo.

Shenzhen DL Testing Technology Co., Ltd.
101-201,Comprehensive Building, Tongchou Electronics Longgang Factory Area, No.1 Baolong Fifth Road, Ba-long Community, Baolong Street, Longgang District, Shenzhen, China
Web: www.dl-cert.com E-mail: Service@dl-cert.com Tel: 400-686-3552

# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**1. Tuotteen tunnistenumero**
Ladattava Kynsipora 35000 rpm Pink / 14623

**2. Valmistajan tai valtuutetun edustajan nimi ja osoite**
CH Nails Oy
Ollilantie 1, 90440 Kempele
p. +358-50-4153459
asiakaspalvelu@kynsitukku.com

**3. Vastuu**
Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

**4. Vakuutuksen kohde**
Ladattava Kynsipora 35000 rpm Pink / 14623

**5. Sovellettava unionin yhdenmukaistamislainsäädäntö**
Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.

**Direktiivit ja asetukset**
EMC, FCC, RoHS, LVD

**6. Käytetyt yhdenmukaistetut standardit tai tekniset eritelmät**
Vaatimustenmukaisuusvakuutus perustuu alla lueteltuihin yhdenmukaistettuihin standardeihin tai muihin teknisiin eritelmiin.

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 61000-4-2:2009, EN IEC 61000-4-3:2020, EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN IEC 61000-4-6:2023, EN IEC 61000-4-11:2020+AC:2022, EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN 62233:2008, IEC 62321-1:2013, IEC 62321-2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013+A1:2017, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, FCC Part 15 Subpart B, ANSI C63.4:2014

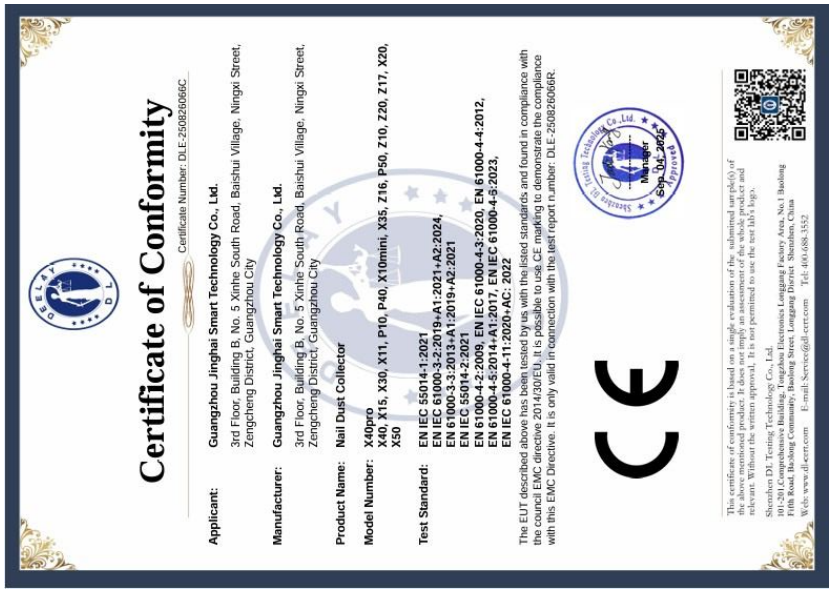
**7. Lisätietoja ja allekirjoitus**
Puolesta allekirjoittanut: CH Nails Oy
Paikka ja aika: Kempele, 16.06.2026
Valtuutettu edustaja: CH Nails Oy
Allekirjoittajan nimi ja titteli: Ari Hahto, Tekninen vastuuhenkilö



CH Nails Oy



# Sertifikaatit tuotteelle 14623



Certificate of Conformity

Certificate Number: DLE-250826066C

Applicant: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Manufacturer: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Product Name: Nail Dust Collector

Model Number: X40pro
X40, X15, X30, X11, P10, P40, X10mini, X35, Z16, P50, Z10, Z20, Z17, X20, X50

Test Standard: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021+A2:2024,
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-4-2:2009, EN IEC 61000-4-3:2020, EN 61000-4-4:2012,
EN 61000-4-5:2014+A1:2017, EN IEC 61000-4-6:2023,
EN IEC 61000-4-11:2020+AC: 2022

The EUT described above has been tested by us with the listed standards and found in compliance with the council EMC directive 2014/30/EU. It is possible to use CE marking to demonstrate the compliance with this EMC Directive. It is only valid in connection with the test report number: DLE-250826066R.

Manager
Sep. 04, 2025
Approved

This certificate of conformity is based on a single evaluation of the submitted sample(s) of the above mentioned product. It does not imply an assessment of the whole product and relevant. Without the written approval, It is not permitted to use the test lab's logo.

Shenzhen DL Testing Technology Co., Ltd.
101-201,Comprehensive Building, Tangzhou Electronics Longgang Factory Area, No.1 Baolong Fifth Road, Ba-long Community, Baolong Street, Longgang District, Shenzhen, China
Web: www.dl-cert.com E-mail: Service@dl-cert.com Tel: 400-688-3552



Supplier's Declaration of Conformity

Certificate Number: DLE-250826067C

Applicant: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Manufacturer: Guangzhou Jinghai Smart Technology Co., Ltd.
3rd Floor, Building B, No. 5 Xinhe South Road, Baishui Village, Ningxi Street, Zengcheng District, Guangzhou City

Product: Nail Dust Collector

Model No.: X40pro
X40, X15, X30, X11, P10, P40, X10mini, X35, Z16, P50, Z10, Z20, Z17, X20, X50

Test Standard: FCC Part 15 Subpart B
ANSI C63.4:2014

This certificate is part of the full test report(s) and should be read in conjunction with it. The referred Test report(s) show that the product complies with standard(s) recognized as giving presumption of compliance with the essential requirements in the Specified FCC Standard. It is only valid in connection with the test report number: DLE-250826067R.

Manager
Sep. 04, 2025
Approved

This certificate of conformity is based on a single evaluation of the submitted sample(s) of the above mentioned product. It does not imply an assessment of the whole product and relevant. Without the written approval, It is not permitted to use the test lab's logo.

Shenzhen DL Testing Technology Co., Ltd.
101-201,Comprehensive Building, Tangzhou Electronics Longgang Factory Area, No.1 Baolong Fifth Road, Ba-long Community, Baolong Street, Longgang District, Shenzhen, China
Web: www.dl-cert.com E-mail: Service@dl-cert.com Tel: 400-688-3552